



مدونة قواعد السلوك وأخلاقيات الأعمال

1-877-272-9726 (الولايات المتحدة وكندا)
www.airproducts.com/integrityline
للأرقام والتعليمات المحلية المعنية بالإبلاغ

خط النزاهة:



www.airproducts.com/integrityonline

الموقع الإلكتروني
للنزاهة:



نظرة عامة

النزاهة - تعني التصرف بأخلاقية والوفاء بوعودنا و تعتبر الأساس في شركة Air Products ولا يمكننا التنازل عنها ولن نتهاون مع أي انتهاكات بخصوصها. ويتوقع منكم الإبلاغ عن أي شكوى أو مخاوف أو شكوك حول عدم الامتثال لقواعد السلوك وأخلاقيات الأعمال المذكورة هنا ("المدونة").

كوننا شركة عالمية "متعددة الجنسيات"، فإننا نخضع للعديد من القوانين والقواعد واللوائح. لذا يتحمل كل فرد منا على مستوى العالم - مسؤولية حماية شركتنا من خلال الالتزام بالامتثال الصارم لهذه المدونة نصاً وروحاً، ولجميع القوانين المعمول بها، والحرص على الإبلاغ في حال وجود مخاوف تتعلق بالامتثال.

احرصوا على مراجعة المدونة وجميع السياسات والإجراءات والوثائق ذات الصلة التي تنطبق على مركزكم ودوركم. وزنوا الأمور بعقلانية وتجنبوا السلوك غير اللائق حتى ولو كان ظاهرياً. ففي مرحلة ما، قد تجدون أنفسكم في وضع لا تغطيه هذه المدونة. إذا كنتم تشكون في أي وقت من الأوقات في ممارسة أو نهج سلوكي ما، فاسألوا أنفسكم:

- هل هو متسق مع المدونة؟
- هل هو أخلاقي؟
- هل هو قانوني؟
- هل سينعكس بشكل جيد عليكم وعلى شركة Air Products؟
- هل ستشعرون بارتياح في حال عرف به الجميع؟

إذا كانت الإجابة "لا" لأي من هذه الأسئلة، فلا تفلوه.

إذا كانت لديكم أسئلة، يمكنكم طلب الإرشاد من مديركم أو الفريق القانوني، أو الاتصال بخط النزاهة (Integrity Line) على الرقم 1-877-272-9726 (الولايات المتحدة وكندا)، أو تقديم بلاغ عبر الإنترنت على الرابط التالي www.airproducts.com/integrityonline. إن عدم إمامكم بالمدونة أو القانون أو السياسات أو المعايير أو الإرشادات أو الإجراءات المناطة بدوركم لا يُبرر انتهاكها. إننا نؤمن بأن كل موظف قائد، بغض النظر عن وظيفتكم أو لقبكم أو دوركم. فباتباعكم مدونتنا، ستمثلون نموذجاً يُحتذى به لأقرانكم وشركاء العمل والعملاء والآخرين ممن يتعاملون معكم يومياً في العمل.

التطبيق على مستوى العالم

تُطبَّق هذه المدونة على جميع موظفي الشركة - سواء العاملين بدوام كامل أو جزئي - وفي جميع العمليات على مستوى العالم، بما في ذلك مجلس إدارة الشركة والشركات التابعة لنا وشركائنا الفرعية والوحدات التشغيلية والأقسام على مستوى العالم. ويشير استخدام مصطلح "الشركة" بشكل جماعي إلى جميع هذه الكيانات.

رغم أن هذه المدونة مُعدَّة خصيصاً لموظفي الشركة وأعضاء مجلس الإدارة، إلا أننا نتوقع أن يلتزم بمعاييرها أيضاً كل من وكلائنا ومستشارينا ومقاولينا وموزعينا وشركائنا في المشاريع المشتركة وأطراف ثالثة أخرى ممن تربطنا بهم علاقات عمل. وفي حال أخفق طرفٌ ثالث يتعامل مع الشركة في اتباع المدونة، فقد يؤدي ذلك إلى إنهاء العلاقة معه، واتخاذ إجراءات تأديبية ضد راعي الشركة الذي يدير العلاقة وتعريض الشركة لعواقب قانونية. وفي حال كنتم الراعي الداخلي لعلاقة عمل مع طرف ثالث، فتقع عليكم مسؤولية التأكد من أن هذا الطرف يتصرف وفقاً لهذه المدونة.

تُرجمت هذه المدونة إلى 21 لغة لضمان استيعاب جميع الموظفين لمحتواها. ونظراً لأننا شركة أمريكية، فهذا يعني أن جميع موظفينا حول العالم يخضعون للقوانين الأمريكية حتى وإن كان السلوك واقعاً خارج الأراضي الأمريكية، إلا إذا كان القانون المحلي في بلدكم أكثر صرامة من القواعد الواردة في هذه المدونة، فعليك حينها اتباع القانون المحلي واستقاء الإرشاد من الفريق القانوني إذا كانت لديكم أسئلة.

طلب المساعدة والإبلاغ عن الانتهاكات

يُتوقع منكم الإبلاغ عن سوء السلوك أو انتهاكات الأخلاقيات. وفي أغلب الحالات، يجب أن يكون مديركم هو جهة اتصالكم الأولى. فمن المرجح أن يكون في أفضل وضع لفهم مخاوفكم واتخاذ الإجراء المناسب. إذا كنتم غير مرتاحين بالتحدث إلى مديركم، أو إذا كنتم قد شاركتم بالفعل أحد الشواغل وتشعرون أنه لا يُعالج بشكل مناسب، فيمكنكم التوجُّه إلى الفريق القانوني أو كبير مسؤولي الامتثال أو قسم تدقيق الحسابات في الشركة أو أي مسؤول تنفيذي في الشركة.

يُمكن لأي أحد تقديم بلاغ - على مدار 24 ساعة وطيلة أيام الأسبوع - على خط النزاهة؛ وهو خط ساخن مجاني خارج الشركة. كما يمكن للمتصلين، باستخدام خط النزاهة، التحدُّث (أحياناً بلغتهم المحلية) إلى المندوبين الذين سيوتفون الشواغل ويوضحون الخطوات التالية ويبلغون عن المشكلة لمزيد من المتابعة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن لأي أحد تقديم بلاغ من خلال الموقع الإلكتروني للنزاهة، والذي يتوفر بالعديد من اللغات من أي اتصال بالإنترنت.

يمكنكم الإبلاغ عن الانتهاكات المحتملة من خلال خط النزاهة والموقع الإلكتروني للنزاهة بدون الكشف عن هوية المُبلِّغ؛ ومع ذلك، فإن الكشف عن هويتكم سيسمح للفريق القانوني بالاتصال بكم إذا كانت هناك حاجة لمزيد من المعلومات لمتابعة التحقيق. لا نفضح عن المعلومات سوى للمسؤولين في حال احتاجوا لحل المشكلة، وستنعمون بأقصى قدر ممكن من السرية بما يتوافق مع تطبيق المدونة. ويُتوقع منكم أن تتعاونوا بشكل كامل مع أي تحقيق يتم إجراؤه فيما يخص أي انتهاك مشتبه به للمدونة.

نحظر تمامًا الانتقام بمختلف أشكاله ضد أي شخص يقدم بلاغًا بحسن نية حول الانتهاكات المشتبه بها للمدونة. هذا وسيُتخذ إجراءً تأديبي ضد أي شخص ينتقم - بشكل مباشر أو غير مباشر - من أي موظف يقدم بلاغًا بحسن نية عن انتهاكات فعلية أو مشتبه بها. وفي حال نمت إلى علمكم أو اشتبهتم في أن انتقامًا قد وقع أو جارٍ وقوعه، فيجب عليكم الإبلاغ عنه فورًا. يُحظر تمامًا إثراء الموظفين الآخرين عن تقديم بلاغ حيث قد يؤدي هذا التصرف إلى اتخاذ إجراء تأديبي.

1-877-272-9726 (الولايات المتحدة وكندا)
www.airproducts.com/integrityline
للأرقام والتعليقات المحلية المعنية بالإبلاغ

خط النزاهة:



www.airproducts.com/integrityonline

الموقع الإلكتروني
للنزاهة:



إرشادات للمديرين: إذا قصدك أحد الموظفين بشأن مسألة أو قلق يتعلق بالمدونة، فانصت إليه بعناية وأوليه كامل اهتمامك. واطلب منه توضيحًا أو معلومات إضافية. وأجب عن الأسئلة قدر الإمكان، ولكن لا تشعر أنك مُلزمٌ بإعطاء رد فوري. واطلب المساعدة في حال احتجتها. إذا أثار أحد الموظفين مخاوف قد تتطلب تحقيقًا بموجب المدونة، فاتصل بالفريق القانوني أو كبير مسؤولي الامتثال أو قسم تدقيق الحسابات في الشركة أو أي مسؤول تنفيذي في الشركة.

الانتهاكات الباطلة: ستوفر الشركة الحماية لأي موظف يبلغ عن قلق بحسن نية، ولكن من المخالف للمدونة أن يقوم عن قصد باتهام باطل أو الكذب على المحققين أو التدخل أو رفض التعاون خلال التحقيق الذي تقتضيه المدونة. لا يعني الإبلاغ الصادق أنكم محقون فيما تثيرونه؛ ما عليكم إلا الإيمان بحسن نية بأن المعلومات التي تقدمونها دقيقة على حد علمكم.

العقوبات

يمكن أن يؤدي الإخفاق في الامتثال للمدونة إلى عواقب وخيمة للشخص مرتكب الانتهاك والشركة على حد سواء، وفي كل الأحوال قد يؤدي ذلك إلى توجيه ضربة قاسية لصورة شركتنا وسمعتها ومستقبلها.

قد يتعرض أي شخص ينتهك المدونة إلى إنهاء الخدمة، والملاحقة الجنائية، واتخاذ الإجراءات القانونية ضده من قبل الشركة.

إرشادات للمديرين: إذا كنتم تؤدون دورًا إداريًا، فإنكم تتحملون مسؤوليات إضافية لتعزيز ثقافة الأخلاقيات والامتثال ولتكونوا مثالًا يُحتذى به للسلوك السليم في جميع الأوقات. هذا ويُتوقع من المديرين مساعدة الموظفين في استعراض المدونة وفهمها وتطبيقها. أما المديرين الذين يخفون في معالجة الانتهاكات التي يرتكبها الموظفون فقد يخضعون لإجراءات تأديبية ويتحملون المسؤولية الشخصية عن تبعات إخفاقهم. وهذا يعني أنه ينبغي على المديرين الإبلاغ عن سوء السلوك الذي يبديه الموظفون العاملون تحت إشرافهم.

شهادات الموظفين

عليكم الامتثال للمدونة، واستكمال التدريب الإلزامي سنويًا، والإقرار بفهمكم للمدونة والامتثال لها. يجري الآن دمج تدريب مدونة قواعد السلوك السنوية والشهادات ذات الصلة في برنامج واحد شامل عبر الإنترنت سيُطلب منكم إكماله بشكل سنوي.

مدونة قواعد السلوك

15. التواصل بعناية	1. تضارب المصالح
16. الخصوصية	2. الاحتيال
17. المساهمات السياسية وكسب التأييد	3. الرشوة والفساد
18. وسائل التواصل الاجتماعي والاتصالات العامة	4. المدفوعات للمسؤولين الحكوميين
19. تكافؤ فرص العمل ومنع التحرش	5. إعطاء الهدايا وتذاكر السفر ونفقات الترفيه
20. البيئة والصحة والسلامة والأمن	6. المحاسبة المالية ودقة التقارير
21. العنف في مكان العمل	7. قانون المنافسة
22. تعاطي المخدرات	8. التعامل العادل
23. الاستدامة والمسؤولية الاجتماعية للشركة	9. قوانين مكافحة المقاطعة
24. عمليات التدقيق والتحقيقات	10. قوانين الاستيراد والتصدير
25. مكافحة الانتقام	11. المعلومات الداخلية
26. مسؤولية مجلس الإدارة والتنازلات	12. السرية ومعلومات الملكية
	13. أصول الشركة
	14. إدارة السجلات

1. تضارب المصالح

كونكم موظفين، عليكم العمل لتحقيق المصلحة الفضلى للشركة وتجنّب المواقف التي تنطوي على تضارب في المصالح أو التي يبدو أنها تنطوي على ذلك. فإذا كنتم تعتقدون أن نشاطًا شخصيًا أو استثمارًا أو اهتمامًا أو ارتباطًا يمكن أن يؤثر - أو يبدو أنه يؤثر - على موضوعيتكم أو قدرتكم على اتخاذ قرارات تجارية محايدة بالنيابة عن الشركة، فسارعوا بالإفصاح عن ذلك إلى الفريق القانوني أو قسم تدقيق الحسابات في الشركة. يمكن بسهولة تجنّب العديد من التضاربات أو معالجتها إذا تم الكشف عنها على الفور وإدارتها بشكل صحيح.

تعرفوا على أشكال التعارض المحتملة. يمكن أن يحدث التعارض عندما:

- تشرفون على عمل أو تديرونه مع شخص تربطكم به علاقة شخصية وثيقة.
 - تستثمرون في أحد الموردين أو العملاء أو الشركاء التجاريين أو المنافسين الخاصين بنا.
 - تديرون عملاً أو تعملون لصالح شركة تتنافس مع شركتنا أو تقوم بأعمال تجارية معها أو تريد القيام بأعمال تجارية معها. يمكن أن يؤدي العمل في منصب استشاري أو في مجلس إدارة تلك الشركة إلى نشوء تعارض أيضاً.
 - تستخدمون اسم شركة Air Products أو ملكيتها أو معلوماتها، دون موافقة منا، لدعم منظمة خيرية أو مهنية أو مجتمعية.
 - تحتفظون لأنفسكم بفرصة عمل مقصودة في الأساس لشركتنا، حتى إن كنتم تظنون أن الشركة سوف ترفض تلك الفرصة.
- لا يمكن تغطية كل المواقف التي قد تؤدي إلى نشوء تعارض. تدكّروا أن أي شيء يعتبر بمثابة تضارب لكم سيعتبر تضارباً أيضاً لعائلتكم المباشرة. إذا كنتم غير متأكدين مما إذا موقف ما يمثّل تضارباً، فاستشيروا الفريق القانوني أو قسم تدقيق الحسابات في الشركة.

2. الاحتيال

الاحتيال هو فعل مُضَلَّل (أو إغفال) متعمد يُرتكَب للحصول على وضع مميز للشخص مرتكب الفعل أو لشخص آخر أو للشركة أو لتجنُّب الوفاء بالتزام أو الاضطلاع بمسؤولية. وهو يختلف عن الخطأ العادي لأنه مدفوع بنية متعمدة. نحظرُ الاحتيال بجميع أشكاله.

يشمل مصطلح "الاحتيال" أي:

- أفعال غير أمينة أو احتيالية؛
- سوء استعمال الأموال أو اختلاسها؛
- الاختلاس؛
- التزوير أو التلاعب بالصكوك القابلة للتداول مثل شيكات الشركة والكمبيالات؛
- اختلاس الأصول المملوكة للشركة أو الموظفين أو العملاء أو الشركاء أو الموردين؛
- تحويل النقود أو الأوراق المالية أو المستلزمات أو الممتلكات أو أي أصول أخرى للشركة بغرض الاستخدام الشخصي؛
- التعامل غير المصرح به في معاملات الشركة أو الإبلاغ عنها؛
- وتزوير متعمد لسجلات الشركة أو بياناتها المالية.

تجدر الإشارة إلى أن القائمة الواردة أعلاه ليست شاملة، ولكنها تهدف إلى تقديم بعض الأمثلة عن الحالات التي تنطوي على احتيال. عليكم الإبلاغ فوراً عن أي احتيال فعلي أو مشتبّه به باستخدام أي من القنوات المذكورة أعلاه.

3. الرشوة والفساد

يُمنع منعاً باتاً تقديم أي شيء ذي قيمة أو القيام به أو قبوله بالنيابة عن الشركة أو في ما يتعلق بأعمالها حيث تُعد الرشوة غير قانونية وغير أخلاقية وهي محظورة بموجب هذه المدونة. ويمكن أن تأخذ الرشوة أشكالاً عديدة: "أي شيء ذي قيمة" يعني حرفياً أي شيء قد يكون ذو قيمة، بما في ذلك النقود أو الهدايا أو الوجبات أو وسائل الترفيه أو فرص العمل أو القروض أو التخفيضات أو المساهمات في الأحزاب السياسية ومنتجات الشركة وعروض التوظيف وغير ذلك. ما من حد نقدي؛ فأى مبلغ يمكن أن يُمثّل رشوة إذا تم تقديمه مقابل قرار أو معاملة مواتين. لا يُشترط الإعطاء الفعلي "لشيء ذي قيمة" لكي يعتبر رشوة؛ بل إن مجرد الوعد أو العرض نفسه محظور. وينطبق هذا بغض النظر عن البلد الذي يتم فيه الدفع، وبغض النظر عما إذا كان المتلقي مسؤولاً حكومياً أو مواطناً عادياً.

بصفتنا شركة أمريكية، فإننا ملزمون بالامتثال لقانون الممارسات الأجنبية الفاسدة الأمريكي. ولضمان امتثالنا لقانون الممارسات الأجنبية الفاسدة، فإننا نبذل بوجه عام العناية الواجبة فيما يخص المخاطر بشأن جميع الشركاء التجاريين المحتملين قبل تأسيس علاقة معهم. لذا ينبغي عليكم تنبيه الشركة بعلاقات العمل الجديدة المحتملة وتوفير المعلومات اللازمة للسماح للشركة بإكمال العناية الواجبة.

اعتمدت العديد من البلدان التي نعمل فيها قوانين تهدف إلى محاربة الفساد. ولبعض هذه القوانين تأثير يتجاوز الحدود الإقليمية، بمعنى أنه يمكن إنفاذها حتى في حال وقعت الأفعال المشتبّه فيها خارج حدود هذه البلدان. لذا يُوصى قبل الشروع في أعمال تجارية خارج بلدكم بأن تكونوا على دراية بقوانين وسياسات البلدان التي ستشروعون فيها بأعمالكم. إذا كانت لديكم أسئلة، فاتصلوا بالفريق القانوني.

4. المدفوعات للمسؤولين الحكوميين

رغم أن الشركة تحظر الرشوة بجميع أشكالها، فمن المهم معرفة أن قوانين مكافحة الفساد على مستوى العالم تنص على عقوبات مدنية وجنائية جديّة فيما يتعلق بإعطاء "أي شيء ذي قيمة" إلى مسؤولين حكوميين أو قبوله منهم. حيث يمكن أن يكون لانتهاكات هذه القوانين عواقب وخيمة على الشركة، وكذلك الحال بالنسبة للموظفين الأفراد المتورطين. ومن غير المسموح لكم تحت أي ظرف كان دفع مبلغ لموظف حكومي أو مرشح رسمي أو سياسي لغرض الحصول على عمل أو الاحتفاظ به.

إن تعريف مفهوم "المسؤول الحكومي" واسع ويمكن أن يشمل الأفراد الذين يعملون في أي كيان أو مؤسسة عامة أو الذين يضطلعون بأية أعمال رسمية بالنيابة عن الحكومة، بغض النظر عن وضعهم أو الأقدمية. ويمكن أن يشمل كذلك مسؤولين وموظفين من الشركات المملوكة للدولة أو المُدارة بواسطتها. يجدر بالذكر أن الشركة تعمل في العديد من البلدان حيث يشيع فيها وجود الشركات المملوكة للدولة.

كوننا شركة أعمال، فإننا مسؤولون أيضًا عن أفعال الوسطاء الخارجيين ("TPIS") العاملين بالنيابة عنّا. يشمل الوسطاء الخارجيين شركاء المشاريع المشتركة أو الوكلاء أو الموزعين أو موظفي مقدمي الخدمات الخارجيين أو المقاولين من الباطن الذين يؤدون الخدمات بالنيابة عنّا. لا يُسمح للأطراف الثالثة بتقديم رشوة بالنيابة عن الشركة. وفي حال كنتم الراعي الداخلي لوسيط خارجي، فتتوقع عليكم مسؤولية التأكد من أن هذا الوسيط يفهم هذه المدونة ويتصرف وفقًا لها. هذا ويُمنّل الإخفاق في المراقبة الكافية للوسيط الخارجي أو الإبلاغ عن مشاكله انتهاكًا لهذه المدونة. ينبغي لكم عدم تقديم دفعات لوسطاء خارجيين إذا كان لديكم علم أو أي سبب للاعتقاد بأن أي جزء من هذه المدفوعات سيتم تمريره إلى موظف حكومي أو مرشح رسمي أو سياسي.

يُحظر عليكم تقديم أي دفعات تيسيرية لأي مسؤول أجنبي بغرض تسريع أو تأمين أداء عمل حكومي روتيني غير استثنائي من قبل هذا المسؤول. كما لا ينبغي للوسطاء الخارجيين تقديم مثل هذه الدفعات بالنيابة عن الشركة.

5. الهدايا وتذاكر السفر ونفقات الترفيه

لا يجوز عرض أو قبول أي شيء ذي قيمة قد يبدو وكأنه محاولة للتأثير على قرارات العمل أو قد يبدو كرشوة أو مكافأة. ولا تُقدّموا هدايا باهظة أو متكررة أو ضيافة أو سفر أو وسائل ترفيه لأطراف ثالثة. يُمنع منعا باتًا تقديم النقود أو تلقيها. لا تقدموا هدايا من أي نوع لموظفين حكوميين دون الحصول على موافقة مديركم المباشر وممثل عن الفريق القانوني.

لا يحظر بند المدونة هذا إعطاء أو قبول أي وجبات عمل معقولة أو معتادة أو وسائل ترفيه أو هدايا لا تؤثر على قرارات العمل وتتوافق مع جميع سياسات الشركة وإجراءاتها. ومن السمات المميزة للهدية المناسبة إعطاؤها بشكل علني وشفاف وتسجيلها بشكل صحيح في دفاتر المانح وسجلاته وتكون ممنوحة من دون المقابل، بل تُقدّم فقط للتعبير عن التقدير أو الامتنان، ولا تكون كبيرة أو مبالغ فيها، وتكون مسموحة بموجب القانون المحلي.

لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى إجراءات مكافحة الرشوة والفساد في تقديم الهدايا أو الوجبات أو وسائل الترفيه، الإجراء 01-601.

6. المحاسبة المالية ودقة التقارير

تقدم الشركة تقارير مالية كاملة ووثائق أخرى لدى لجنة الأوراق المالية والبورصات الأمريكية وتكشف أيضًا عن المعلومات المالية في بيانات ومراسلات عامة أخرى. وتحتوي هذه التقارير والوثائق والمراسلات الأخرى على كشف كامل وعادل ودقيق ومفهوم وفي الوقت المناسب. هذا ويتطلب إعداد مثل هذه المواد أن تحتفظ الشركة بسجلات مالية دقيقة ومُفصّلة بشكل معقول ونظام قوي من الضوابط الداخلية. وعليه، لا يجوز تقديم معلومات خاطئة أو مُضلّلة أو غير دقيقة بدون عمد، أو حذف معلومات عن عمد، سواء كانت مالية أو غير ذلك، إلى أي مسؤول بالشركة.

عليكم إعداد جميع السجلات التجارية إعدادًا دقيقًا (بما في ذلك، على سبيل المثال، المُدخلات المحاسبية والفواتير وتقارير النفقات وكشوف الرواتب والتقارير المالية) وتسجيل جميع المعاملات المالية في الوقت المناسب. حتى إن كنتم غير مسؤولين بشكل مباشر عن إعداد الإفصاحات أو التقارير المالية، فأنتم مسؤولون عن ضمان تقديم الإفادة في الوقت المناسب بشأن الأحداث والوقائع ذات الصلة في نطاق مسؤولياتكم عندما يطلبها موظفو الشركة المعنيون.

إذا كان لديكم سبب يدفعكم للشك في أن دفاتر الشركة وسجلاتها ليست دقيقة أو متوافقة مع المتطلبات المذكورة أعلاه، فعليكم الإبلاغ عن الأمر فورًا، إما باتّباع إجراء "الإبلاغ عن المخالفات" الموضح أعلاه أو عن طريق الاتصال المباشر بأي عضو من أعضاء لجنة التدقيق والمالية بمجلس الإدارة أو قسم تدقيق الحسابات في الشركة.

ويجوز لكم - دون الكشف عن هويتكم - تقديم طلب سري مباشرة إلى لجنة التدقيق والمالية من خلال توجيه المراسلات إلى: "مكتب سكرتير الشركة، Air Products and Chemicals, Inc، 7201 جادة هاملتون، ألينتاون، بنسلفانيا 1501-18195" وتوسيم المظروف بعبارة "سري".

7. قانون المنافسة

يجب على جميع الموظفين الالتزام بقوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة على مستوى العالم التي تحظر الاتفاقات أو الإجراءات التي قد تُقيّد التجارة أو تقلل المنافسة. يُمنع منعًا باتًا إبرام أي اتفاقيات رسمية أو غير رسمية مع المنافسين، مكتوبة كانت أو لفظية، بغرض (1) تثبيت أو التحكم في الأسعار أو الشروط (2) مقاطعة موردين أو عملاء معينين (3) تخصيص المنتجات أو المناطق أو الأسواق (4) الحد من إنتاج أو بيع المنتجات في أي سوق.

لدى قوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة في معظم البلدان أثر يتخطى الحدود الإقليمية، أي أنها تُطبّق حتى عندما يقع السلوك المناهض للمنافسة الذي يسبب المشكلة المزعومة في بلد بعيد.

تجنبوا مناقشة المعلومات الحساسة ذات الطابع التنافسي في الحالات التي تتضمن اتصالاً وثيقاً بالمنافسين، مثل المشروع المشترك ومناقشات الاستحواذ والتصفية، وحضور الندوات والعروض التجارية، والمشاركة في توريد المنتجات، واللقاءات في مواقع العملاء. لا تسعوا مطلقاً أو تحاولوا تمرير معلومات سرية عن المنافسين أو الموردين أو العملاء أو الموزعين أو شركاء العمل الآخرين. تفرض القوانين في العديد من البلدان عقوبات جنائية صارمة على الأفراد أو المنظمات التي تتلقى أو تمرر أسراراً تجارية بشكل غير شرعي. وإذا اقتضى الحال تبادل لبعض المعلومات، عليكم أولاً استشارة الفريق القانوني بشأن اتفاقيات السرية الضرورية.

8. التعامل العادل

يجب علينا جميعاً التعامل بشكل عادل مع عملاء الشركة والموردين والمنافسين والمزلاء. كما لا ينبغي لأحد أن يستفيد على حساب الأشخاص أو المواقف بالتلاعب بالمعلومات السرية أو إخفائها أو إساءة استعمالها أو تحريف الحقائق المادية أو أي ممارسات أخرى غير عادلة.

9. قوانين مكافحة المقاطعة

تحظر القوانين الأمريكية المعنية بالمقاطعة الشركات من المشاركة في أي مقاطعة دولية لا تقرها حكومة الولايات المتحدة. وعليه، يجب ألا تشاركوا في أي عمل قد يدعم مقاطعة إسرائيل، وهو المثال الأكثر شيوعاً لمقاطعة غير مصرح بها. وإذا تلقيتُم مستنداً يحتوي على أي لغة مقاطعة، سواء كجزء من عقد أو خلاف ذلك، فعليكم تحديده والإبلاغ عنه إلى الفريق القانوني للشركة. كما يجب إبلاغ الوكالات الحكومية الأمريكية عن مجرد تلقيكم لطلب بالحصول على مثل هذه المعلومات - حتى إذا لم تستجب الشركة. لا تردوا، سواء شفهيًا أو كتابيًا، على أي طلبات مقاطعة كهذه.

10. قوانين الاستيراد والتصدير

كشركة عالمية، يجب علينا الامتثال لجميع القوانين والقواعد واللوائح التجارية المحلية والإقليمية والدولية المعمول بها. نحن نحترم العقوبات التجارية وقيود الاستيراد/التصدير. تأكدوا من تصنيف أي شيء مخصص للاستيراد أو التصدير بشكل صحيح مقدماً، وفقاً لبلد المنشأ والوجهة والاستخدام النهائي والمستخدم النهائي. وتأكدوا أيضاً من أن الواردات والصادرات تشمل جميع الوثائق المطلوبة والوسم والترخيص والتصاريح والموافقات. أعلنوا عن الواردات والصادرات وقيمتها بدقة وشفافية إلى السلطات الجمركية.

تحت أي ظرف من الظروف لا يجوز للشركة استيراد السلع أو الخدمات أو تصديرها إلى بلدان معينة "محظورة" بموجب القانون الأمريكي. قد تؤدي الانتهاكات إلى فرض عقوبات جنائية ومدنية على الشركة والموظفين والمسؤولين والمديرين. ويمكن أن تؤدي أيضاً إلى مصادرة البضائع وفرض قيود تحد من قدرتنا على القيام بأعمال تجارية.

يُطلب من جميع الموظفين تقديم المساعدة لضمان سلامة سلسلة التوريد لدينا. وتتوقع الشركة أنه إذا كنتم تعملون مع أطراف خارجية تقوم بأعمال تجارية نيابةً عن الشركة، فإنكم ستقومون بإبلاغها بسياساتنا. إن بذل العناية الواجبة المعقولة وفرز العملاء والشركاء التجاريين الجدد هو أمر حيوي من أجل ضمان الامتثال للقوانين التي تنظم التجارة الدولية.

التمسوا الإرشاد من الفريق القانوني أو فريق الامتثال التجاري بشأن أي أسئلة. ويجب أن يراجع الفريق القانوني وفريق الامتثال التجاري الأنشطة التي تشمل البلدان الخاضعة للعقوبات قبل بدء أي نشاط من هذا القبيل.

11. المعلومات الداخلية

كشركة أمريكية عامة، يجب علينا جميعًا الامتثال لقوانين هيئة الأوراق المالية الأمريكية. وهذا يشمل الحظر على "التداول الداخلي"، وهو شراء أو بيع الأوراق المالية للشركة التي تمت عن علم بالمعلومات الجوهرية عن الشركة التي لا يعرفها الجمهور. وتشمل المعلومات "الجوهرية" أي شيء من المرجح أن يؤثر على قرار المستثمر المحتمل بشراء الأوراق المالية أو بيعها، مثل معلومات عن عمليات الاستحواذ أو نزاع الملكية المحتملة، ونتائج أو توقعات أرباح الشركة، والحصول على عقود مهمة أو خسارتها، والتغييرات المقررة في الإدارة العليا. وهذا ليس فقط انتهاكًا لسياسة الشركة بشأن المشاركة في مثل هذه المعاملات، بل هو أيضًا جريمة.

إذا كانت لديكم إمكانية وصول إلى المعلومات الجوهرية غير العامة، سواء كانت تتعلق بشركة Air Products أو بشركة أخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المنافسين أو العملاء أو الموردين أو الشركاء التجاريين الآخرين لدينا، فلا تقوموا بشراء أو بيع الأوراق المالية التابعة لشركة Air Products أو تلك التابعة لشركة أخرى حتى يوم عمل واحد على الأقل بعد الإفصاح عن المعلومات للجمهور عن طريق بيان صحفي، وتقديم الطلبات إلى هيئة الأوراق المالية والبورصات الأمريكية أو الإعلانات العامة المماثلة. وتطبيق سياسة الشركة هذه على كل من الأوراق المالية المتداولة، مثل الأسهم العادية، وسندات الدين، وكذلك خيارات البيع والشراء، وأوامر شراء أو بيع الأوراق المالية، وسندات الديون القابلة للتحويل إلى مخزون.

إذا كانت لديكم معلومات جوهرية غير عامة، فلا يجوز التداول بالأوراق المالية للشركة سواء بطريقة مباشرة أو ضمن خطة التقاعد والادخار الخاصة بكم. إذا حُظر عليكم التداول، فهذا يعني أنه محظور كذلك على أفراد عائلتكم، وعلى أي شخص يعيش في منزلكم. كما يُحظر عليكم أيضًا تزويد الآخرين بالمعلومات المادية غير العامة عن Air Products أو أي شركة أخرى. يعتبر تقديم هذه المعلومات إلى الآخرين بمثابة "إمداد بمعلومات سرية" وذلك أمر غير قانوني وقد يؤدي إلى مساءلة مدنية أو جنائية.

12. المعلومات السرية والملكية

تقع على عاتقكم مسؤولية حماية المعلومات السرية والملكية الخاصة بالشركة، والتي تتضمن أي معلومات غير معروفة عمومًا للجمهور والتي قد تكون مفيدة أو مساعدة للمنافسين أو الخصوم الآخرين. ويمكن أن تشمل المعلومات السرية المبيعات والتسويق وغيرها من قواعد بيانات الشركة؛ استراتيجية الشركة؛ خطط الملكية الفكرية؛ استراتيجيات وخطط التسويق؛ معلومات التسعير؛ معلومات المبيعات؛ المعلومات المالية غير العامة؛ سجلات العملاء والموظفين؛ تقنيات التصنيع، أسعار الموردين، البيانات الهندسية والرسومات، الأبحاث والبيانات التقنية، والمعلومات المتعلقة بتطوير المنتجات الجديدة. إذا كان لديكم إمكانية الوصول إلى مثل هذه المعلومات عن الشركة أو عملائنا أو الموردين أو الشركاء التجاريين الآخرين، فما عليكم سوى الإفصاح عنها إلى الآخرين الذين هم داخل الشركة ولديهم "حاجة إلى معرفة" مثل هذه المعلومات. ولحماية حقوقنا، يجب أن يكون أي استخدام للملكية الفكرية متوافقًا مع جميع المتطلبات القانونية المعمول بها.

نحن نتعامل مع العديد من المعلومات السرية والمملوكة الخاصة بأطراف خارجية، مثل معلومات العملاء والموردين والشركاء في المشاريع المشتركة والشركات التابعة الأخرى. قد يؤدي الاستيلاء على معلومات الأطراف الخارجية إلى تعريض العلاقات التجارية للشركة للخطر وتعريض الشركة وموظفيها لمخاطر قانونية ومالية كبيرة. إذا كان لديكم حق الوصول إلى هذا النوع من المعلومات، فيجب عليكم توقع أي اتفاق عدم إفصاح أو سرية وافق عليه المسؤول التجاري المناسب، ويجب الالتزام بشروطه.

13. أصول الشركة

ينبغي أن تستخدموا موارد الشركة فقط للأغراض التجارية المشروعة وتحملها من السرقة أو فقدان أو التلف أو سوء الاستخدام. أبلغوا على الفور عن أي حالة احتيال أو سرقة أو خرق أمني أو إساءة استخدام مشتبه بها لأصول الشركة من الآخرين. إذا أو فقدتم أي جهاز يحتوي على بيانات الشركة، فينبغي أن تبلغوا على الفور عن ذلك الفقدان.

أنتم مطالبون بحماية أصولنا المادية مثل المرافق والإمدادات والمعدات والآلات وقطع الغيار والمواد الخام والمنتجات الجاهزة والمركبات وأموال الشركة. لا تسرقوا أصول الشركة أو تستغلوا ممتلكاتها أو معلوماتها أو تستخدموها للكسب الشخصي لكم أو لأقاربكم أو أصدقائكم أو زملائكم. بالإضافة إلى ذلك، لا يحق لكم التنافس مع الشركة على الفرص التجارية واستغلال أي فرص تم التوصل إليها من خلال استخدام ملكية الشركة أو معلوماتها أو وضعها.

احموا الأصول الإلكترونية وغير المادية خلال أوقات العمل، بالإضافة إلى المعلومات السرية والملكية الفكرية وأنظمة المعلومات. تعاملوا مع كل بريد إلكتروني أو رابط إلكتروني أو ملحق أو طلب معلومات (سواء كان إلكترونيًا أو مباشرًا أو عبر الهاتف) بحذر. لا تشاركوا شبكتكم أو كلمات المرور الشخصية أو تقدموا معلومات حساسة إلكترونيًا أو عبر البريد الإلكتروني، أو تضغطوا على روابط في رسائل بريد إلكتروني غير مُحَقَّقة. تأكدوا دائمًا من الهوية الحقيقية للأشخاص الذين يطلبون المعلومات.

14. إدارة السجلات

تعد سجلات الشركة أصولاً مؤسسية مهمة. عليكم فهم كيفية تصنيف المعلومات التي تتعاملون معها وإدارتها وفقاً لسياسات الشركة والقوانين واللوائح المطبقة. تأكدوا من فهمكم وامتثالكم للجدول الزمني للاحتفاظ بسجلات الشركة والاحتفاظ بالمستندات المتعلقة بالدعاوى المحتملة أو المعلقة عند إصدار تعليمات بذلك. تنطبق هذه السياسة كذلك على النسخ المطبوعة والوثائق الإلكترونية ورسائل البريد الإلكتروني. تشاوروا مع مديركم أو مدير إدارة المعلومات للحصول على التوجيهات في حالة عدم تأكدكم من كيفية إدارة السجلات أو المستندات.

15. التواصل بغياية

ينبغي استخدام معدات الشركة وأنظمتها ومعلوماتها وخدماتها لأعمال الشركة فقط. وهذا يشمل البريد الإلكتروني والرسائل الفورية والإنترنت. يحظر استخدام أصول الشركة أو المعلومات الخاصة بها لتحقيق مكاسب شخصية.

يجب إجراء أعمال الشركة والاتصالات على شبكة Air Products Network فقط. تجنبوا دائماً استخدام عناوين البريد الإلكتروني الشخصية لإجراء أعمال الشركة أو لإرسال معلومات الشركة أو نقلها أو تلقيها دون الحصول على موافقة مسبقة من قسم تكنولوجيا المعلومات.

كونوا على علم بأن أي شيء تكتبونه أو ترسلونه أو تنزّلونه أو تخزنونه على أنظمتنا هو ملك للشركة، وقد نراقب استخدامكم لهذه الأنظمة. ووفقاً لذلك، يجب ألا يكون لديكم أي توقع من الخصوصية الشخصية عند استخدام أنظمتنا. تحتفظ الشركة بحقها في مراقبة رسائل البريد الإلكتروني والبريد الصوتي واستخدام الإنترنت، بالإضافة إلى الوصول إلى جميع الملفات المخزنة على الحواسيب الفردية والوسائط القابلة للإزالة وشبكة الشركة وتفتيشها. تُستخدم أسماء المستخدمين وكلمات المرور لغرض الأمان وتحديد هوية الموظفين والتحقق منهم فقط ولا تمنح أي حق بالسرية أو الخصوصية لأي موظف أو تمنع الشركة من الوصول إلى الأنظمة.

يجوز اعتبار جميع المستندات والاتصالات الصادرة من موظفي الشركة بشأن Air Products Network أو المتعلقة بعمل الشركة سجلات للشركة خاضعة للتقديم والاستعراض أمام المحاكم. وبناءً عليه، من الضروري التحلي بالاحترافية في جميع الاتصالات والوضع في الاعتبار الهدف والسياق عند إنشاء المستندات. تجنبوا الصياغة المضللة أو الإيجانية أو إخراج المتلقي أو المبالغة أو التوصيفات غير الملائمة. تجنبوا محاولة الدعاية أو السخرية التي يمكن إساءة تفسيرها عند استعراضها في الممارسات التجارية أو الجهات التنظيمية الحكومية أو الخصوم في الدعاوى أو المحاكم.

16. الخصوصية

تجمع الشركة، في سياق عملنا، المعلومات الشخصية للموظفين والشركاء التجاريين والعملاء وغيرهم وتخزّنهم، مثل تواريخ الميلاد والعناوين والمعلومات المالية والطبية وغيرها. ويجب على الشركة الامتثال لجميع قوانين ولوائح حماية البيانات المعمول بها. ينبغي تجميع المعلومات الشخصية للأغراض التجارية المشروعة فقط ومشاركتها مع المسموح لهم بالوصول إليها فقط وحمايتها وفقاً للسياسات الأمنية والاحتفاظ بها طالما كانت هناك ضرورة لذلك. تكون الأطراف الثالثة التي يمكنها الوصول إلى المعلومات الشخصية ملزمة بموجب العقود بحمايتها.

ينبغي للشركة أن تمتثل لجميع القوانين التي تحكم التنصت على المكالمات الهاتفية وغيرها من أشكال المراقبة الإلكترونية. لا يجوز لكم استخدام أي أجهزة إلكترونية أو ميكانيكية أو غيرها من الأجهزة للتنصت على أو تسجيل محتويات أي اتصالات عبر الهاتف أو الفاكس أو مرسلّة عبر المودم أو البريد الإلكتروني أو الاتصالات الإلكترونية الأخرى بدون الحصول على موافقة من جميع أطراف الاتصال على التنصت أو التسجيل. ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، استخدام الخطوط الهاتفية الفرعية للتنصت على محادثات الأفراد الآخرين. لا يجوز لكم استخدام أو الإفصاح عن الاتصالات المتنصت عليها أو المسجلة بما يخالف تلك الشروط، بغض النظر عما إذا كنتم مسؤولين عن التنصت على الاتصال أو تسجيله.

لا تستخدموا، بدون إذن صريح من الفريق القانوني، أي جهاز داخل الشركة أو متصل بعمل الشركة لإجراء أي تسجيل صوتي أو فوتوغرافي أو فيديو لشخص آخر، ما لم يكن جميع الأشخاص المُسجل لهم على علم بذلك التسجيل وموافقين عليه.

17. التبرعات السياسية وكسب التأييد

لا تقدم شركة Air Products and Chemicals, Inc. باعتبارها كياناً قانونياً، تبرعات سياسية مؤسسية للمرشحين في أي دولة أو منطقة، حتى وإن سمح القانون بذلك. لكم الحرية في تقديم تبرعات شخصية لحزب أو مرشح بالأصالة عن نفسك، ولكن لا يجوز لكم استخدام أموال الشركة أو طلب استردادها. ورغم ذلك، عند القيام بذلك، عليكم اتباع القوانين المعمول بها التي تحكم المشاركة في الشؤون السياسية. لا يجوز لكم كسب تأييد أو إعطاء هدايا أو بخلاف ذلك محاولة التأثير على إجراءات مسؤولين حكوميين فيما يتعلق بالتشريعات أو قرارات السياسات الأخرى المتعلقة بعمل الشركة ما لم يُوافق الفريق القانوني وإدارة العلاقات الحكومية أو أحدهما مقدماً على الإجراء.

تستخدم الشركة لجنة عمل سياسي للمشاركة في العملية السياسية. يضم الائتلاف السياسي التابع لشركة Air Products ("PAC")، وهو كيان قانوني منفصل عن الشركة، في عضويته بعض موظفي الشركة المؤهلين الذين يقدمون تبرعات لـ PAC. كما تقدم PAC تبرعات لمرشحين فيدراليين وحكوميين أمريكيين يدعمون مصالح الشركة.

18. وسائل التواصل الاجتماعي والاتصالات العامة

يُستخدم الحكم الجيد والحس السليم عند استخدام وسائل التواصل الاجتماعي والتواصل مع الجماهير. ينبغي عليكم عدم الإفصاح إطلاقاً عن المعلومات السرية الخاصة بالشركة أو الموظفين أو الشركات الفرعية أو التابعين أو العملاء أو الموردين أو الشركاء التجاريين الآخرين على شبكات التواصل الاجتماعي الخاصة بكم أو في المنشورات الإلكترونية الأخرى أو الاتصالات الجماهيرية. ينبغي عليكم عدم الظهور إطلاقاً كمتحدثين بالنيابة عن الشركة. ينبغي أن تُنشر المعلومات المتعلقة بالشركة، حتى المعلومات المخصصة للاستخدام التجاري، إلكترونياً فقط بواسطة المتحدثين الرسميين عن الشركة المصرح لهم بعد مراجعتها بواسطة إدارة الاتصالات المؤسسية. ينبغي عليكم عدم القيام بأي شيء قد يكون غير قانوني أو يُخالف هذه المدونة أو يعرضكم أنتم أو الشركة للإحراج. رغم ذلك، لا يُفسر أي مما ورد في هذه الشروط بحيث يمنعكم من المشاركة في الأنشطة المحمية بموجب القانون.

إذا طُلب منكم تقديم عرض تقديمي خارجي، تشاوروا مع مديركم، الذي قد يقرر مراجعة ذلك مع إدارة الاتصالات المؤسسية أو الفريق القانوني.

19. تكافؤ فرص التوظيف ومنع التحرش

يمثل موظفونا أعلى ما لدينا. نؤمن بشدة بقيمة القوة العاملة المتنوعة ونحظر التمييز على أساس العرق أو اللون أو العنصر أو الأصل القومي أو النوع الجنسي أو الدين أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية أو الحالة الاجتماعية أو الإعاقة. نمثل في جميع عمليات وممارسات التوظيف لدينا بالقوانين المعمول بها التي تحكم التوظيف المتكافئ لتعيين المرشحين الأكثر كفاءة وتوظيفهم وتدريبهم وترقيتهم، بغض النظر عن السمات الشخصية. يتعارض اتخاذ قرارات توظيف قائمة على أي سمات شخصية دائماً مع سياساتنا ويعد غير شرعي بموجب قوانين الكثير من الدول. إذا أصبحتم على علم بانتهاك هذه السياسة، فعليكم توجيه انتباه المدير المعني بذلك أو ممثل الموارد البشرية. يمكنك كذلك الإبلاغ عن أي انتهاك أو أحد المخاوف الأخرى عن طريق IntegrityLine أو IntegrityOnline. يعد تكافؤ الفرص جزءاً من مكان عملنا الجدير بالاحترام، ولا تستند القرارات المتعلقة بالعمل إطلاقاً إلى السن أو النوع الجنسي أو العرق أو اللون أو الدين أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية أو الحالة الاجتماعية أو الإعاقة أو أي سمات أخرى محمية بموجب القوانين المعمول بها.

إن جميع العاملين بالشركة مطالبين بمعاملة الزملاء والآخرين بكرامة واحترام. لا تتسامح الشركة مع أي شكل من أشكال التحرش، بما في ذلك التحرش الجنسي بموظفينا من أي شخص، بما في ذلك المدراء أو أعضاء الإدارة الآخرين. يعد التحرش تصرفاً عدائياً وغير مرحب به إذ قد يؤثر على قدرة الشخص على أداء عمله أو عملها. لا يشترط التحرش وجود نية الإساءة. فيمكن أن يؤدي السلوك غير اللائق المقصود به الدعاية أو المزاح أو حتى المجاملة إلى التحرش أو يساهم فيه. لا يُسمح بالتحرش بما يخالف هذه السياسة بأي شكل وعلى أي مستوى، وينتج عنه اتخاذ إجراء تاديب، بما في ذلك الإنهاء المحتمل للعمل. يُجرى التحقيق بخصوص جميع الشكاوى على الفور وفي تكم. لا نسمح بالإساءة أو التحرش من أي نوع، بما في ذلك التحرش الجنسي أو العنصري أو الأفعال الترهيبية أو التمييزية أو العدائية.

ينبغي مراجعة جميع السياسات الإقليمية ذات الصلة والمعايير والمبادئ التوجيهية والإجراءات المتعلقة ببيئة العمل والاحترام في مكان العمل. ابقوا على علم بأخر مستجدات تدريب الشركة حول التنوع والشمول ومكافحة التحرش والدورات التدريبية الأخرى حول بيئة عملنا. كما يعد الانتقام أو تعرض شخص للتمييز بسبب شكواه من التحرش أو التعاون في أي تحقيق انتهاكاً للسياسة الماثلة.

20. البيئة والصحة والسلامة والأمن

يعتبر التزامنا بالسلامة والصحة والأمن والبيئة التزامًا راسخًا. نحن حريصون يوميًا على تحسين أداء السلامة لدينا في جميع أنحاء العالم. نعمل على القضاء على الإصابات ومنع الآثار البيئية والصحية السلبية والحد من النفايات والانبعاثات في منشأتنا.

ينبغي عليكم الامتثال لجميع القوانين المعمول بها والمعايير ذات الصلة بالمجال بخصوص الممارسات المتعلقة بحماية موظفينا وسلامتهم وأمنهم في مكان العمل والأشخاص الآخرين المتأثرين بأنشطة عملنا، بما في ذلك منع التلوث البيئي. ينبغي عليكم دائمًا اتباع جميع سياسات الشركة ومعاييرها وإجراءاتها الخاصة بالبيئة والصحة والسلامة والاستدامة والحصول على جميع التدريبات اللازمة.

يستطيع مديركم وإدارة الصحة والسلامة وإدارة الموارد البشرية مساعدتكم على فهم أي سياسات مطبقة على موقعكم أو دوركم. خذوا زمام المبادرة في حل أي موقف قد يؤدي إلى أي حوادث ضارة متعلقة بالصحة والسلامة. أبلغوا عن أي حوادث أو حالات ضارة متعلقة بالصحة والسلامة، بما في ذلك انكسار المعدات أو الآلات والحوادث، إلى الشخص المسؤول عن السلامة في كل منشأة أو كبير مسؤولي الامتثال.

يعد الأمن إحدى أولويات الشركة لأننا نَصنع وننقل منتجات قد تسبب ضررًا عند استخدامها من قبل أشخاص ذوي نوايا خبيثة. يكون جميع الموظفين والزائرين والضيوف مطالبين باتباع جميع السياسات والمعايير والإجراءات الأمنية في مواقعنا بدون استثناء. نَبهوا أمن الشركة في حالة وجود لديك مخاوف أو شكوك أمنية من أي نوع.

21. العنف في مكان العمل

يشمل برنامج السلامة بالشركة سياسة عدم التسامح بخصوص العنف في مكان العمل. لا يحق لكم المشاركة في أي تصرف قد يتسبب في شعور فرد آخر بالتهديد أو عدم الأمان. يشمل ذلك الاعتداءات الشفوية أو التهديدات أو أي تعبيرات عدائية أو الترهيب أو التخويف. نحظر حيازة الأسلحة في جميع ممتلكات الشركة بما يتفق مع القانون المحلي. أبلغوا مديركم أو أحد أعضاء فريق أمن الشركة على الفور في حالة وجود مخاوف لديك بخصوص حيازة أحد الأشخاص لسلح في ممتلكاتنا.

22. تعاطي المخدرات

من المتوقع منك أن تؤدي مهام وظيفتكم بدون تأثير أي مادة قد تؤدي إلى إعاقة الأداء الوظيفي و/أو تشكل مخاطرة غير مقبولة بسلامتكم وأنتم والآخرين. لا يحق لكم (1) العمل تحت تأثير الكحول أو المخدرات غير المشروعة أو المواد المحظورة داخل أو خارج مباني الشركة؛ (2) حيازة أو بيع أو استخدام أو نقل أو توزيع مخدرات غير مشروعة أو مواد محظورة (بخلاف الموصوفة من الطبيب) أثناء العمل أو داخل مباني الشركة؛ أو (3) العمل تحت تأثير وصفة طبية قانونية أو مخدر بدون وصفة طبية (داخل أو خارج مباني الشركة). نحتكم بشدة، إذا كنتم تعانيون من مشكلة إدمان المخدرات، على طلب المساعدة وضرورة الاتصال بإدارة الموارد البشرية للحصول على المعلومات المتعلقة ببرامج المساعدة في منطقتكم.

قد توجد حالات يُسمح خلالها بشرب المشروبات الكحولية أثناء مباشرة عمل الشركة مثل الأوساط الاجتماعية، لكن تأكدوا من امتثالكم لجميع القوانين وسياسات الشركة. تحلوا بالاعتدال والتصرف السليم دائمًا.

23. الاستدامة والمسؤولية الاجتماعية للشركة

تسعى الشركة جاهدة إلى وضع قيمة دائمة من خلال الإشراف البيئي والمسؤولية الاجتماعية والمؤسسية والحلول المبتكرة المتعلقة بالطاقة والبيئة واحتياجات الأسواق الناشئة. تعرّفوا على أهداف الاستدامة لمجلس الاستدامة بشركة Air Products. تقع المسؤولية على كل شخص للنهوض بالشركة نحو تحقيق تلك الأهداف عن طريق استخدام الموارد بحكمة واتباع الممارسات الملائمة للحد من النفايات وإعادة تدوير أو إعادة استخدام المواد كلما أمكن ذلك. نتوقع أيضًا من موردينا تلبية توقعات الاستدامة الخاصة بنا.

اتبعوا إجراء "الإبلاغ عن الانتهاكات" الموضح أعلاه أو تواصلوا مع الفريق القانوني إذا أصبحتم على علم بأي أخلاقيات متعلقة بالاستدامة ومشكلة الامتثال.

24. عمليات التدقيق والتحقيقات

قد يُطلب منكم خلال عملكم بالشركة المشاركة في عملية مراجعة حسابات أو تحقيق داخلي بواسطة مراجعي الحسابات الداخليين أو الخارجيين أو الفريق القانوني. من المتوقع منكم دائماً أن تتعاونوا تعاوناً تاماً وأن تتواصلوا بأمانة عند حدوث ذلك. قد تتلقوا أيضاً طلباً بتقديم مستندات أو طلباً بالاجتماع مع الجهات التنظيمية أو المحامين فيما يتعلق بإجراء قانوني أو تحقيق حكومي. ينبغي أن تتواصلوا على الفور مع الفريق القانوني عند تلقي ذلك الطلب للحصول على المساعدة.

25. مكافحة الانتقام

تحظر الشركة خطراً باتاً انتقام أي موظف من أي فرد يبلغ عن انتهاك للقانون أو سياسة الشركة بحسن نية أو يتعاون في إجراء مراجعة الحسابات أو التحقيق بخصوص انتهاكات محتملة للقانون أو لسياسة الشركة أو يعترض على أو يرفض المشاركة في نشاط يعتقد الموظف بشكل معقول أنه يعد انتهاكاً للقانون أو لسياسة الشركة. تتضمن أشكال الانتقام المحظورة، على سبيل المثال، إنهاء العمل أو خفض الرتبة أو خفض تقييم أداء موظف أو الحد من فرص موظف في الانتداب أو الترقية أو استثناء موظف من مهام إدارية أو مؤسسية أو التهديد باتخاذ أي نوع من الإجراءات السلبية.

قد يخضع أي موظف يمارس سلوكاً انتقامياً كما هو موضح أعلاه تجاه موظف آخر لعقوبات تأديبية تصل إلى إنهاء العمل. سيخضع الأفراد المشاركون في حالات الإبلاغ الكيدية أو المستهترّة مع علمهم بأن الحادث المبلغ عنه ليس له أساس واقعي للعملية التأديبية الملائمة والمطبقة التي قد تصل إلى إنهاء العمل.

26. مسؤولية مجلس الإدارة والتنازلات

اعتمد مجلس الإدارة المدونة الماثلة وله الصلاحية الحصرية في تعديلها. قد يقرر كبير مسؤولي الامتثال، في حالات نادرة، أنه من الملائم التنازل عن جزء من المدونة؛ رغم ذلك قد يتم إجراء أي تنازل عن تطبيق المدونة المطبقة على المسؤولين التنفيذيين أو المديرين بواسطة مجلس الإدارة أو لجنة الإدارة المؤسسية والترشيح التابعة لمجلس الإدارة. يُفصح عن جميع تلك التنازلات على الفور عند الاقتضاء بواسطة القانون المطبق أو معايير التسجيل ببورصة نيويورك.

إذا كنتم تلتزمون تنازلاً عن أحد أحكام المدونة، فينبغي التواصل مع المسؤول المحلي عن الامتثال أو الفريق القانوني قبل اتخاذ أي إجراء آخر. فينبغي الحصول على موافقة أعضاء مجلس إدارة الشركة (أو لجنة معينة لمجلس الإدارة)، بخصوص أي تنازل عن تلك المدونة، ويُفصح عنها عند الاقتضاء بواسطة القانون المطبق أو معايير التسجيل ببورصة نيويورك.

1-877-272-9726 (الولايات المتحدة وكندا)
www.airproducts.com/integrityline
للأرقام والتعليمات المحلية المعنية بالإبلاغ

خط النزاهة:



www.airproducts.com/integrityonline

الموقع الإلكتروني
للنزاهة:



لدى Air Products موارد متوفرة للإبلاغ عن انتهاكات مدونة السلوك أو الانتهاكات المشتبه بها أو للتعبير عن المخاوف في بعض البلدان، تحدد القوانين نطاق العملية و/أو الأدوات و/أو الفئات المسموح بها أو تضع له حدًا للإبلاغ عن انتهاكات مدونة السلوك.

يمكنك الاطلاع على قائمة جهات الاتصال على الرابط www.airproducts.com/codeofconduct.

ويمكنك الاطلاع على تقرير على الإنترنت عبر الرابط www.airproducts.com/integrityonline.

ويمكنك أن تجد تعليمات الإبلاغ عبر الهاتف بشكل مفصل على الرابط www.airproducts.com/integrityline.

لمزيد من المعلومات،
يمكنك التواصل معنا على:

مقر الشركة

Air Products and Chemicals, Inc.
7201 Hamilton Boulevard
Allentown, PA 18195-1501
T 610-481-4911
(Outside the U.S. and Canada
+1-610-481-6799)
F 610-481-5900

tell me more
airproducts.com

